



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 1 5 1 1 6 8 6 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 116 864 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 07		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		合計金額 Total Value 2850 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD28.50	
To (Addressee) Name & Address Uhm Seong-ryong Uhm Seong-ryong No. 301, 2003, Misagangbyeon-dong Il Highville, 85 Misagangbyeonse-ro (Pungsan-dong), Hanam-si, Gyeonggi-do		Country KOREA		Postal Code 12916		TEL 010-6372-9550 FAX 010-6372-9550	
No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender Glus Limited		<input checked="" type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 1 5 1 1 6 8 6 4 J P *

item number

EN 115 116 864 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 07		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD28.50	
To (Addressee) Name & Address Uhm Seong-ryong Uhm Seong-ryong No. 301, 2003, Misagangbyeon-dong Il Highville, 85 Misagangbyeonse-ro (Pungsan-dong), Hanam-si, Gyeonggi-do		Country KOREA		Postal Code 12916		TEL 010-6372-9550 FAX 010-6372-9550	
No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)		<input checked="" type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 07

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p>ご依頼主 (Sender): Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN115116864JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Uhm Seong-ryong Uhm Seong-ryong No. 301, 2003, Misagangbyeon-dong Il Highville, 85 Misagangbyeonse-ro (Pungsan-dong), Hanam-si, Gyeonggi-do 12916, KOREA</p> <p>TEL 010-6372-9550 FAX 010-6372-9550</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.75	USD 28.50
総合計 (Total)			6		USD 28.50

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



* E N 1 1 5 1 1 6 8 6 4 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 115 116 864 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 07		損害要償額		郵便料金 諸料金			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953 FAX		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Uhm Seong-ryong Uhm Seong-ryong No. 301, 2003, Misagangbyeon-dong Il Highville, 85 Misagangbyeonseo-ro (Pungsan-dong), Hanam-si, Gyeonggi-do				Country KOREA				Postal Code 12916	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6372-9550 FAX 010-6372-9550		
				6		USD28.50	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2850 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)
正に受領いたしました。

Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0953		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	

EMS 受付局控 (Post office's copy)

Uhm Seong-ryong Uhm Seong-ryong No. 301, 2003, Misagangbyeon-dong Il Highville, 85 Misagangbyeonseo-ro (Pungsan-dong), Hanam-si, Gyeonggi-do		Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Postal Code 12916		TEL 010-6372-9550 FAX 010-6372-9550		合計 (円) (Postage)	
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量
				6	USD28.50
損害要償額 (円)		価格	商品見本	贈物	販売品
		USD28.50	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
返送品		書類	商品見本	その他	書類
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
日本円換算合計 (円)		2850			
No commercial value for customs purpose only.					

10年保存
受付局控

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 116 864 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。